

- raissawalterdf@gmail.com
- Criciúma Brazil
- +55 (48) 984254590
- **S** @raissawalterdf

LANGUAGES

- English > Brazilian Portuguese
- Brazilian Portuguese > English

SOFTWARES

- •••• Subtitle Edit
- ••••• TRADOS
- •••• MemoQ
- •••• SmartCat

RAISSA WALTER

BRAZILIAN PORTUGUESE TRANSLATOR

ENG<>PTBR

SPECIALIZED IN NATURAL AND SOCIAL SCIENCES

ABOUT ME

Autodidact, passionate about the English and Portuguese languages, consistently strives to improve through intensive studying and teaching for over eight years. Dedicated translator with over seven years of experience in English <> Brazilian Portuguese translations. Highly professional, flexible, and deadline-driven, who successfully translated several documents and audiovisual materials.

SERVICES OFFERED

ENG<>PTBR translations

WORK EXPERIENCE

Freelance translator

Jul 2019 - present

- Translation of medical research papers
- Translation of catalogs and marketing content
- Subtitling of videos and courses

Business English teacher

NMS | Feb 2021 - Oct 2022

- Formulated individualized lesson plans and activities for effective lesson uptake
- Encouraged brainstorming
- Evaluated and monitored student progress.

Volunteer translator - Social Sciences - EN-PTBR

TED Talks | Jun 2016- Jul 2019

- TED: Veganism and my reasons why | Aline Ploeg |
 TEDxRoermond- 12 minutes
- TED: Swarm intelligence: from bees feeding bees to cars charging cars | Tim Landgraf | TEDxVicenza 12 minutes

EDUCATIONAL BACKGROUND

The Art of Persuasive Writing and Public Speaking

HarvardX | Jun 2021 - Nov 2021

• Theory and practice of rhetoric

Psychology

UNESC | Mar 2018 - Dec 2019

- Undergraduate researcher at the Translational Psychiatry Laboratory
- Depression research group member